

# **Mitgliederinformation**

## **Ergänzung zum Jahresplan 2011**

Verehrte Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft,

die Geschehnisse in Japan im Frühjahr dieses Jahres haben uns alle tief bewegt. Die verheerenden Naturkatastrophen mit ihren atomaren Folgen haben gezeigt, dass die Welt enger zusammengerückt ist und uns alle auffordert, über die Sicherheitslage der Kernkraft nachzudenken.

Als ein Zeichen der Verbundenheit mit unseren japanischen Freunden haben wir ein Spendenkonto eingerichtet (Kto.-Nr. 338 695 301 bei der Hannoverschen Volksbank, BLZ 251 900 01). Viele unserer Mitglieder, Einzelpersonen und Institutionen haben sich bereits an dieser Spendenaktion beteiligt, wofür wir sehr dankbar sind.

Das Jahr 2011 steht ganz im Zeichen „150 Jahre Deutsch-Japanische Freundschaft“. Inzwischen haben in diesem Jahr bereits viele Veranstaltungen im Zeichen dieses besonderen Jubiläums sowohl in Deutschland als auch in Japan stattgefunden. Veranstaltungen unserer Gesellschaft sind mit dem entsprechenden Logo gekennzeichnet.

Die Deutsche Botschaft in Japan plant am 23. Oktober 2011 als Höhepunkt des Jubiläums ein großes „Deutschlandfest“ im an die Botschaft angrenzenden Arisugawa-Park in Tokyo. Das Land Niedersachsen wird sich mit einem Zelt und einer Litfasssäule touristisch und wirtschaftlich dem japanischem Publikum vorstellen. Auch wir werden uns mit einem Plakat an dieser Aktion beteiligen.

Nachstehend erhalten Sie eine Ergänzung zum bereits vorliegenden Jahresplan. Einige Veranstaltungen haben wir Ihnen bereits gesondert mitgeteilt.

### **August 2011**

**24. bis 14.09.2011**

**„Kalligraphie und Malerei“  
Eine Ausstellung der japanischen Künstlerin  
Yuriko Ashino in der Marktkirche in Hannover  
Während der Ausstellung gibt es Begleitveranstaltungen  
in der Marktkirche, und zwar**

**am 31.08.2011  
17.00 Uhr**

**Haiku und Psalmen, Lesung mit Frau Ellen Erichsen und  
Frau Dr. Susanne Schieble, musikalisch umrahmt von  
Cembalo und Geige**

**August 2011 bis  
Januar 2012**

**Japan-AG an der Astrid-Lindgren-Grundschule in Burgdorf  
und am Erich-Kästner-Gymnasium in Laatzen**

Unter der Leitung unseres Vorstandsmitgliedes Frau Dr. Susanne Schieble werden unter Mithilfe weiterer Mitglieder der Deutsch-Japanischen Gesellschaft Hannover den Schülerinnen und Schülern Landeskunde, Sprache und Schrift sowie traditionelle Künste vorgestellt.

**September 2011**

**bis 14.09.2011**

**„Kalligraphie und Malerei“ in der Marktkirche,  
Begleitveranstaltungen in der Marktkirche:**

**am 07.09.2011**  
17.00 Uhr

**„Was ist Schriftkunst?“, Vortrag von Dr. Rudi Hoffmann,**  
Mitglied der Deutsch-Japanischen Gesellschaft Hannover

**am 14.09.2011**  
17.00 Uhr

**Finissage:  
„150 Jahre Deutsch-Japanische Freundschaft“  
Vortrag Matthias Hirschfeld, Nds. Staatskanzlei  
Orgel: Ulfert Smidt**

**14.09.2011**  
19.30 Uhr

**Japanischer Sprachzirkel** unter der Leitung von Frau Dr. Emura (Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 0511-4581328 oder 05136-9700997)

**16.09.2011**  
09.30 Uhr

**Deutscher Literaturkreis für Japaner/innen**  
Leitung: Frau Dr. Susanne Schieble,  
gelesen wird die Italienische Reise von Goethe  
Information und Anmeldung unter Tel. 0511-4581328  
oder 05136-9700997

**22.09.2011**  
19.00 Uhr

**Mitgliederversammlung im Maritim Grand Hotel Hannover,  
Friedrichswall 11, Raum Hildesheim  
Gesonderte Einladung!**

**Oktober 2011**

**Termin nach  
Absprache**

**Japanischer Sprachzirkel** unter der Leitung von Frau Dr. Emura (Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 0511-4581328 oder 05136-9700997)

**07. und 14.10.2011**  
09.30 Uhr

**Deutscher Literaturkreis für Japaner/innen**  
Leitung: Frau Dr. Susanne Schieble  
Information und Anmeldung unter Tel. 0511-4581328  
oder 05136-9700997

**24.10.2011**  
15.00 bis 17.00 Uhr

**Origami-Kurs unter Anleitung unseres Mitgliedes  
Frau Cuny-Furuyabu**  
in unseren Büroräumen Ihmeplatz 1  
**Schriftliche Anmeldung erforderlich,  
s. beil. Formblatt!**

**28.10.2011**  
19.00 Uhr

**Japanischer Literaturworkshop**  
Leitung: Frau Dr. Susanne Schieble  
In Ergänzung des Workshops vom Mai 2011 wird Yasushi Inoues „Tod des Teemeisters“ besprochen.  
Informationen unter Tel. 05136-9700997  
**Schriftliche Anmeldung auf beil. Formblatt**

## November 2011

**Termin nach  
Absprache**

**Japanischer Sprachzirkel** unter der Leitung von Frau Dr. Emura (Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 0511-4581328 oder 05136-9700997)

**04.11.2011**  
09.30 Uhr

**Deutscher Literaturkreis für Japaner/innen**  
Leitung: Frau Dr. Susanne Schieble  
Information und Anmeldung unter Tel. 0511-4581328 oder 05136-9700997

**05.11.2011**  
13.30 bis 16.00 Uhr

**Ikebana-Workshop** in Zusammenarbeit mit der VHS Langenhagen **unter der Leitung von Frau Schmidt-Plachta, Lehrerin der Ikenobo-Schule und Mitglied unserer Gesellschaft**  
**Thema:** „Dies ist ein Herbsttag, wie ich keinen sah“  
Herbstliche Landschaft, dargestellt in einer Schale.  
Eine Materialliste wird nach Anmeldung zugesandt.  
**Ort:** im „Treffpunkt“ der VHS Langenhagen  
Konrad-Adenauer-Str. 15 (gegenüber dem Rathaus),  
Parkplätze sind vorhanden.  
**Kosten:** 9 € zzgl. Materialkosten  
Mindestteilnehmerzahl 7 Personen  
**Schriftliche Anmeldung bis spätestens 24.10.2011 erforderlich, s. beil. Formblatt!**

**06.11.2011**  
17.00 Uhr

**„Auf der Reise“**,  
Japanische Texte, Neue Lieder, Alte Musik, Neue Bilder  
in der St.-Nikolai-Kirche Heisede

**21.11.2011**  
19.30 Uhr

**„Tendenzen in der aktuellen japanischen Architektur“**  
Vortrag von Ellen Kristina Krause, KAWAHARA KRAUSE ARCHITECTS, mit anschließender Möglichkeit für Fragen/Diskussionen  
im Maritim Grand Hotel Hannover, Friedrichswall 11

## Dezember 2011

**Termin nach  
Absprache**

**Japanischer Sprachzirkel** unter der Leitung von Frau Dr. Emura (Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 0511-4581328 oder 05136-9700997)

**Termin nach  
Absprache**

**Deutscher Literaturkreis für Japaner/innen**

Leitung: Susanne Schieble

Information und Anmeldung unter Tel. 0511-4581328  
oder 05136-9700997

**08.12.2011**  
19.30 Uhr

**DJG-Stammtisch zum Jahresausklang gemeinsam mit  
dem Sprachzirkel**

im Maritim Grand Hotel Hannover, Friedrichswall 11

## **Vorankündigungen für das Jahr 2012**

**21.01.2012**

**Neujahrsfest im Maritim Grand Hotel Hannover**

Aufgrund vielfacher Anfragen planen wir unsere nächste **Japanreise im Jahr 2013**.

Wir wünschen Ihnen allen wunderschöne Herbsttage und freuen uns auf ein Wiedersehen bei der einen oder anderen Veranstaltung.

Für den Vorstand

Renate Schaadt

1. Vorsitzende

Yasuko Götte

2. Vorsitzende

Brigitta Laqua

Schatzmeisterin